

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz in trockenen Innenräumen geeignet. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.
- Berühren Sie den Artikel nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie ihn nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Tauchen Sie den Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da sonst das Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmt. Die LEDs sind nicht dimmbar. Schließen Sie den Artikel daher nicht an eine dimmbare Steckdose an.
- Schließen Sie immer zuerst das Anschlusskabel an den Netzadapter an, bevor Sie den Netzadapter in die Steckdose stecken. Ziehen Sie immer zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Anschlusskabel vom Netzadapter trennen.

Safety warnings

Please read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions in order to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions. The product is only suitable for decoration and not for lighting whole rooms. The product is suitable for use in dry indoor locations. The product has been designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep packaging materials away from children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
- Children are not aware of the risks involved in handling electrical devices incorrectly. Therefore, never allow children to use electrical devices unsupervised.
- Do not touch the product with wet hands and do not use the product outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not immerse the product in water or other liquids as this would pose a risk of electric shock.
- Only connect the product to a properly installed wall socket with a mains voltage that complies with the technical specifications of the mains adapter. The LEDs cannot be dimmed. Never connect the product to dimmable wall sockets.
- Always connect the connection cable to the mains adapter before you plug the mains adapter into the wall socket. Always unplug the mains adapter from the wall socket before disconnecting the connection cable from the mains adapter.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

L'article est uniquement conçu à des fins de décoration et n'est pas adapté pour éclairer une pièce.

L'article convient à un usage à l'intérieur dans des locaux secs.

L'article est conçu pour un usage privé et non commercial.

Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Il y a notamment risque d'étouffement!

• Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'en entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Ne laissez donc pas les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

• Ne touchez pas l'article avec les mains mouillées et ne le faites pas fonctionner à l'air libre ou dans des pièces où l'air est très humide.

• Ne plongez jamais l'article dans l'eau ni dans aucun autre liquide sous peine de choc électrique.

• Ne raccordez l'article qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques du bloc secteur. Les LED ne sont pas gradables. Ne raccordez pas l'article à une prise de courant avec variateur de lumière.

• Commencez toujours par connecter le câble d'alimentation au bloc secteur avant de brancher le bloc secteur dans la prise de courant. Débranchez toujours le bloc secteur de la prise de courant avant de déconnecter le câble d'alimentation du bloc secteur.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadléním nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místnosti. Výrobek je koncipován k používání v suchých vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

• Obalový materiál udržujte mímo dosah dětí.

Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

• Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při neoborné manipulaci s elektrickými přístroji. Proto děti nikdy nenechávejte při používání elektrických přístrojů bez dozoru.

• Přístroje se nedotýkejte vlhkýma rukama a nepoužívejte jej venku nebo v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.

• Nepomoužte výrobek do vody ani jiných tekutin. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

• Výrobek připojujete pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům síťového adaptéra. LED nelze střímat. Výrobek proto nepřipojujte k zásuvkám se střímatvou.

• Nejdřív vždy připojte připojovací kabel k síťovému adaptéru a až potom zasuňte síťový adaptér do zásuvky. Než vytáhnete připojovací kabel ze síťového adaptéra, vždy nejdřív vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.

de Anschließen / ein-/ausschalten / Timerfunktion

- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, ...
 - ... wenn während des Betriebes Störungen auftreten,
 - ... bei Gewitter,
 - ... wenn Sie die Wohnung verlassen,
 - ... bevor Sie den Artikel reinigen.
- Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am Anschlusskabel.
- Der Artikel darf nur mit dem beiliegenden Netzadapter in Betrieb genommen werden.
- Das Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das Anschlusskabel fern von heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Der Artikel darf nicht mit anderen Lichterketten o.Ä. elektrisch verbunden werden.
- Der Ein-/Aus-Schalter trennt den Netzadapter nicht von der Stromzufuhr. Die Stromzufuhr kann nur durch Ziehen des Netzadapters unterbrochen werden. Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzadapter schnell herausziehen können.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn sichtbare Schäden am Artikel, am Anschlusskabel oder am Netzadapter vorhanden sind.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Anschlusskabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Bei Schäden am Anschlusskabel entsorgen Sie den Artikel entsprechend der geltenden Bestimmungen.
- Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht getauscht werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder schierende Reinigungsmittel.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein und decken Sie ihn im Betrieb nicht ab.

en Connecting / switching on/off / timer function

- 1. Stecken Sie den Stecker des Anschlusskabels in die Buchse am Netzadapter und drehen Sie die Schutzkappe fest auf.
- 2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.
- 3. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter am Netzadapter ...
 - ... 1x, um den Artikel dauerhaft einzuschalten.
 - ... 2x, um den Artikel mit Timerfunktion einzuschalten. Die LEDs der Girlande blinken 2x und leuchten dann dauerhaft.
 - ... 3x, um den Artikel auszuschalten.
- Wenn der Artikel nach dem Anschließen an die Steckdose bereits leuchtet, ändert sich die Reihenfolge entsprechend: 1x drücken = Timerfunktion einschalten, 2x drücken = ausschalten und so weiter.
- Timerfunktion:** Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet: EIN: 6 Stunden - AUS: 18 Stunden - EIN: 6 Stunden usw.
- Cleaning**
- 1. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- 2. Wischen Sie den Artikel mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch ab.
- Disposal**
- Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

fr Brancher / allumer/éteindre / fonction minuterie

- 1. Insert the plug on the connection cable into the port on the mains adapter and screw on the protective cap firmly.
- 2. Insert the mains adapter into a wall socket.
- 3. Press the On/Off switch on the mains adapter ...
 - ... 1x to switch the product on continuously.
 - ... 2x to switch the product on with the timer function. The LEDs in the garland flash 2x and then light up continuously.
 - ... 3x to switch the product off.
- If the LEDs are already lit up upon being connected to the wall socket, the order will change as follows: press 1x = switch on timer function, press 2x = switch off, and so on.
- Timer function:** The LEDs are switched on and off as follows: ON: 6 hours - OFF: 18 hours - ON: 6 hours, and so on.
- Cleaning**
- 1. Remove the mains adapter from the wall socket.
- 2. Wipe off the product with a dry, soft and lint-free cloth.
- Disposal**
- The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment. Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

cs Připojení / zapnutí / vypnutí / funkce časovače

- 1. Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do zástrčky na síťovém adaptéru a pevně zašroubujte ochrannou krytku.
- 2. Zasuňte síťový adaptér do zásuvky.
- 3. Stiskněte vypínač na síťovém adaptéru ...
 - ... 1x pro trvalé zapnutí výrobku.
 - ... 2x pro zapnutí výrobku s funkcí časovače. Les LED de la girlande clignotent 2 fois puis restent éclairées en continu.
 - ... 3x pour éteindre l'article.
- Si l'article est déjà allumé après le raccordement à la prise de courant, la séquence change comme suit: appuyer 1 fois pour activer la fonction minuterie; appuyer 2 fois pour éteindre, etc.
- Fonction minuterie:** les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 6 heures ALLUMÉES - 18 heures ÉTEINTES - 6 heures ALLUMÉES, etc.
- Nettoyage**
- 1. Débranchez le bloc secteur de la prise de courant.
- 2. Essuyez l'article avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.
- Élimination**
- L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement. Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.
- Cs**
- Bracher / allumer/éteindre / fonction minuterie**
- 1. Branchez la fiche de raccordement dans la prise du bloc secteur et serrez bien le capot de protection.
- 2. Branchez le bloc secteur dans une prise de courant.
- 3. Appuyez sur l'interrupteur du bloc secteur ...
 - ... 1 fois pour allumer l'article en continu.
 - ... 2 fois pour allumer l'article avec la fonction minuterie. Les LED de la girlande clignotent 2 fois puis restent éclairées en continu.
 - ... 3 fois pour éteindre l'article.
- Si l'article est déjà allumé après le raccordement à la prise de courant, la séquence change comme suit: appuyer 1 fois pour activer la fonction minuterie; appuyer 2 fois pour éteindre, etc.
- Fonction minuterie:** les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 6 heures ALLUMÉES - 18 heures ÉTEINTES - 6 heures ALLUMÉES, etc.
- Nettoyage**
- 1. Débranchez le bloc secteur de la prise de courant.
- 2. Essuyez l'article avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.
- Élimination**
- L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement. Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßem Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Technische Daten

Modell:	649 918
Netzadapter	220-240 V ~ 50/60 Hz
Eingang:	4,5 V —— 6 W
Ausgang:	(das Symbol —— bedeutet Gleichstrom)
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP20

Leuchtgarde	4,5 V —— max. 5,4 W
Leuchtmittel:	200 LEDs (nicht wechselbar)
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP20
Umgebungstemperatur:	+10 °C bis +40 °C

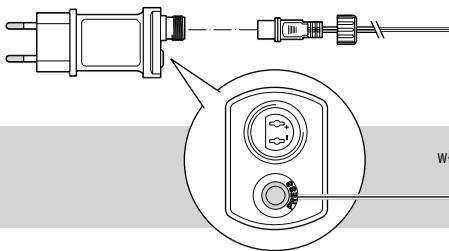
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Appliances marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electronic appliances contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Technical specifications

Model:	649 918
Mains adapter	220-240 V ~ 50/60 Hz
Input:	4,5 V —— 6 W
Output:	(the symbol —— indicates direct current)
Protection class:	II
IP code:	IP20

Fairy light garland	4,5 V —— max. 5,4 W
Output:	200 LEDs (non-replaceable)
Bul	



włącznik/wyłącznik
spinač zap./vyp.
be-/kikapcsoló gomb
spínač/kapama salteri



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody

www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kılavuzlar

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użyczkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt przeznaczony jest do użytku w takich pomieszczeniach. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych.

Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.

• Nie wolno dotykać produktu wilgotnymi rękoma ani używać go na wolnym powietrzu lub w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.

• Produktu nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

• Produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego. Diody LED nie są ścinialne. Dlatego nie należy podłączać produktu do gniazda elektrycznego z funkcją ściniania.

• Należy zawsze najpierw podłączyć kabel podłączony do zasilacza sieciowego, a dopiero potem zasilaczącą gniazdko elektryczne.

Należy również zawsze najpierw wyciągać zasilacz sieciowy z gniazdką elektryczną, a dopiero potem odłączać kabel podłączony od zasilacza.

- Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka, ...
 - ... jeżeli podczas używania produktu wystąpią usterki,
 - ... w razie burzy,
 - ... przed wyjściem z mieszkania,
 - ... przed przystąpieniem do czyszczenia produktu.
- Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel podłączony.
- Produkt wolno użytkować wyłącznie z dołączonym w komplecie zasilaczem sieciowym.
- Kabel podłączony nie może być zagięty ani przynięty. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrzych krawędzi.
- Kabel podłączony ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Produktu nie wolno łączyć elektrycznie z innymi lańcuchami światelnymi itp.
- Włącznik/wyłącznik nie odłącza zasilacza sieciowego od dopływu prądu. Zasilanie można przerwać tylko przez wyciągnięcie zasilacza sieciowego z gniazdką elektryczną. Używanie gniazda musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.
- Nie wolno używać produktu, jeśli produkt, kabel podłączony lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla podłączionego. W przypadku uszkodzeń kabla podłączionego należy usunąć produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych na stałe diod LED ani nie wolno tego robić.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- Nie włączać produktu umieszczonego w opakowaniu ani nie przykrywać go niczym w czasie działania.

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopätením nedošlo k poškodeniu alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži len na dekoračné účely a nie je určený na osvetlenie miestnosti. Výrobok je vhodný na použitie v suchých interiéroch.

Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

• Zahŕňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

• Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hrozíť pri nepriemeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy preto nedovoľte detom používanie elektrických prístrojov bez dozoru.

• Prístroj sa nedotýkajte vlhkými rukami a nepoužívajte ho v exteriéri alebo v miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu.

• Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

• Výrobok zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky, ktorej sieťové napájacie zdroje sú zodpovedné elektrickým údajom sieťového adaptéra. LED diódy sa nedajú stínať. Výrobok preto nezapájajte do zásuvky s tlmením osvetlenia.

• Pred zapojením sieťového adaptéra do zásuvky zapojte najskôr prípojný kábel do sieťového adaptéra. Pred odpojením prípojného kabla od sieťového adaptéra vždy najskôr vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.

- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky...
 - ... pri poruchách počas prevádzky,
 - ... pri bûrke,
 - ... pred opustením bytu,
 - ... pred čistením výrobku.
- Pritom ľahkajte vždy za sieťový adaptér, nie za prípojný kábel.
- Výrobok sa smie používať len s priloženým sieťovým adaptérom.
- Prípojný kábel sa nesmie ohýbať ani pritítať. Vylúčte kontakt prípojného kabla s horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Prípojný kábel umiestnite tak, aby ste sa oň nepotknali.
- Výrobok sa nesmie elektricky spájať s inými svetelnými reťazami a pod. výrobkami.
- Spänač zap./vyp. neodpojí sieťový adaptér od prívodu elektrického prúdu. Napájanie elektrickým prúdom môžete prerušiť vytiahnutím sieťového adaptéra zo zásuvky. Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťový adaptér dal v prípade potreby rýchlo vytiahnuť.
- Neuvádzajte výrobok do prevádzky pri viditeľných poškodeniacach samotného výrobku, prípojného kabla alebo sieťového adaptéra.
- Na výrobok nevyvádzajte žiadne zmeny. Sami nesmiete vymieňať ani prípojný kábel. Ak je prípojný kábel poškodený, výrobok zlikvidujte v súlade s platnými predpismi.
- Pevné zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok nezapaňajte pred vybalením a počas používania ho nezakrývajte.

Biztonsági előírások

Figyelemes olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a termékét. Órizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak dekorálására szolgál, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék csak százá, beltéri helyiségekben használható. A termék magánjellegű felhasználásra tervezették, üzleti célokra nem használható.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermeket kezébe kerüljön.

Többek között fulladásveszély áll fenn!

• A gyermeknek nem ismerik fel az elektromos készülékek szakszerűtlen használatából eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy gyermeket felügyelet nélküli használjanak elektromos készülékeket.

• Ne érintse meg a termékkel nedves kézzel, és ne üzemeltesse a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.

• Ne merítse a termékét vízbe vagy más folyadékba, mert ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.

• Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozájzathoz csatlakoztassa a termékét, amelynek a hálózati feszültsége megfelezik a hálózati adapter műszaki adataival. A LED-ek fényerőssége nem szabályozható, ezért ne csatlakoztassa a termékét fényerőszabályos csatlakozájzathoz.

• Először mindig a csatlakozókábel csatlakoztassa a hálózati adapterhez, csak ezután dugja be a hálózati adapter a csatlakozájzatba.

Először minden hálózati adapter húzza ki a csatlakozókábelből, csak ezután válassza le a csatlakozókábel a hálózati adapterről.

- Húzza ki a hálózati adaptort a csatlakozájzatból, ...
 - ... ha használ közben üzemzavar lép fel,
 - ... vihar esetén,
 - ... ha távozik otthonából,
 - ... mielőtt megtisztítja a terméket.
- Mindig a hálózati adaptort húzza, ne a csatlakozókábel.
- A termék csak a mellékelt hálózati adapterrel szabad üzembe helyezni.
- A csatlakozókábel nem szabad megtörni vagy össznyomni.
- A csatlakozókábel tartsa távol forró felületektől és élles szélektől.
- Úgy helyezze el a csatlakozókábel, hogy senki se botolhasson meg benne.
- A termékkel más egysorral vagy hasonlókkal elektromosan összekötöni tilos.
- A be-/kikapcsoló gomb nem válásztja le a hálózati adaptort az áramellátásról. Az áramellátást csak a hálózati adapter kihúzással lehet megszakítani. A csatlakozájzatnak könnyen elérhetők kell lennie, hogy szükséges esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptort.
- Ne használja a termékét, ha azon, a csatlakozókábelben vagy a hálózati adaptorten sérülés látható.
- Semmilyen változtatást néha hajtson végre a terméken. A csatlakozókábel is csak szakember cserélheti ki. A csatlakozókábel meghibásodása esetén a termék a hatályos rendelkezések szerint ártalmatlanításra.
- A beépített LED nem cserélhető, illetve cseréljük tilos.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy sűrűn hatású tisztítószer.
- A termék a csomagolásában ne kapcsolja be, és működés közben ne takarja le.

Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkan olabilecek yaralanmalar ve hasarları önlemek için ürünün yalnızca kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerçekten tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece evlerin dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması olarak uygun değildir. Ürün iç alanda kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

• Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

• Çocuklar, elektrikli cihazların hatalı kullanımı sonucu oluşabilecek tehlikeieri fakt edemez. Bu yüzden çocukların gözümüz olarak elektrikli cihazları kullanımına asla izin vermeyin.

• Ürünne ıslak eller dokunmayın ve açık havada veya yüksek nemli odalarda çalıştırılmayın.

• Ürünü suya veya diğer sıvılarla daldırmayı, aksi takdirde elektrik çarpması riski vardır.

• Ürünü sadece bağıltılığa taliimatına uygun olarak yapılmış ve elektrik adaptörünün teknik bilgileri ile uyumlu bir şebeke gerilimine sahip bir priz takın. LED'ler kısalabilir özellikte deildir. Bu yüzden ürünü kısalıklarla sönüdürebilir bir elektrik prizine bağlamayın.

• Elektrik adaptörünü prizden önce mutlaka bağıltılı kablosunu elektrik adaptörine takın. Bağıltılı kablosunu elektrik adaptöründen çıkarmadan önce mutlaka elektrik adaptörünü prizden çekin.

- Elektrik adaptörünü prizden çekin:
 - ... çalışma sırasında arızalar meydana gelirse,
 - ... fırıldak havalandı,
 - ... evden çıktıığında,
 - ... ürünün temizlemesinden önce.
- Bağıltılı kablosundan değil, daima elektrik adaptöründen tutarak çekin.
- Bu ürün sadece ambalaj dahilindeki elektrik adaptör ile çalıştırılmalıdır.
- Bağıltılı kablosu büükülmeli veya sıkıştırılmalıdır. Bağıltılı kablosu sıkıştırdığında keskin kenarları uzak tutulmalıdır.
- Kabloyu takılmalarla neden olmayacak şekilde yerleştirin.
- Ürün başka ıslak zincirleri vb. ile elektrikli olarak bağlanmamalıdır.
- Açıma/kapama salteri, elektrik adaptörünü akım beslemesinden ayrırmaz. Elektrik akısı sadece elektrik adaptörünü prizden çıkarılmış ile kesilir. Elektrik adaptörünü gereklidir durumlarda hızlı çıkarılabilme için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın.
- Üründe, bağıltılı kablosunda veya elektrik adaptöründe görünür hasarlar olmasa durumunda ürünün çalıştırılmaması gerekmektedir.
- Üründe, herhangi bir değişiklik yapmayı. Bağıltılı kablosunu kendiniz değiştirmeyin. Bağıltılı kablosunda hasar olması durumunda ürünü geri birleştirmeye uygun şekilde imha edin.
- Sabit takılmış olan LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmelidir.
- Temizleme için sert kimyasallar, tıraş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Ürünün ambalajının içerisinde devreye alınmayın ve işletim sırasında üzerini örtmeyin.

pl

Podłączanie / włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

1. Włożyć wtyczkę kabla podłączeniowego do gniazda w zasilaczu sieciowym i mocno docisnąć osłonę zabezpieczającą.
2. Włożyć zasilac do gniazda elektrycznego.
3. Naciśnij włącznik/wyłącznik na zasilaczu sieciowym ...
 - ... 1x, aby włączyć produkt na stałe.
 - ... 2x, aby włączyć produkt z funkcją wyłącznika czasowego. Diody LED w girlandzie migają 2x, a następnie świecą światłem ciągłym.
 - ... 3x, aby wyłączyć produkt.

Jeżeli produkt świeci od razu po podłączeniu do gniazda elektrycznego, podana kolejność odpowiednio się zmienia: naciśnięcie 1x = włączenie funkcji wyłącznika czasowego, naciśnięcie 2x = wyłączenie produktu itd.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:

Wt. na 6 godzin - WŁ. na 18 godzin itd.

Czyszczenie

1. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdką elektryczną.
2. Przetrzeć produkt suchą, miękką i niestrzępiącą się szmatką.

Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tekstuury oraz opakowań lekkich.

sk

Pripojenie / zapnutie/vypnutie / funkcia časovača

1. Zasuňte zástrčku prípojného kabla do pripojky sieťového adaptéra a pevne zaskrutkujte ochranný kryt.
2. Zastraťte sieťový adaptér do zásuvky.
3. Stlačte spinač zap./vyp. na sieťovom adaptéri...
 - ... 1x na trvalé zapnutie výrobku.
 - ... 2x na zapnutie výrobku s funkciou časovača. LED diody girland